



Jason et la Toison d'or

Jason n'était encore qu'un bébé lorsque son oncle Pélidas, un bien méchant homme, ravit le royaume de son père. Afin de garantir sa sécurité, le père de Jason envoya son jeune fils en secret dans de lointaines montagnes. Là, il vécut dans une grotte, sous la protection de Chiron, vieux centaure –mi-homme, mi-cheval– pétri de sagesse. Chiron lui enseigna la lutte, le tir à l'arc, et bien d'autres choses encore.

Lorsque Jason eut vingt et un ans, Chiron lui dit : « Le moment est venu pour toi de te rendre chez ton oncle Pélidas et d'exiger le trône qui te revient de droit. »

Jason se mit en route pour Iolcos, la ville où vivait son oncle. En chemin, il lui fallut traverser un grand fleuve. Assise sur l'une des berges se trouvait une vieille femme. « Jeune homme, fit-elle d'une voix rauque, veux-tu m'aider à traverser le fleuve ? » Jason fixa la vieille dame, puis les remous. Il n'était pas rassuré, mais il avait bon cœur.

« Grimpez sur mon dos », lui dit-il en se penchant pour l'aider.

Il entama la traversée du fleuve, mais l'eau devenait de plus en plus profonde, et la vieille femme sur le dos pesait de plus en plus lourd.

Parvenant tout juste à garder la tête hors de l'eau, Jason poursuivit sa traversée, mais perdit une sandale dans la vase.

Haletant, épuisé, il parvint enfin sur l'autre berge et reposa la vieille femme en douceur. « Continue ton voyage et, un jour, tu seras un grand héros », lui dit-elle. Juste au moment où Jason allait lui demander la signification de cette promesse, la vieille femme se volatilisa. Il ne s'était pas rendu compte qu'il s'agissait de la déesse Héra.

Après un moment de repos, Jason reprit sa marche et, plusieurs jours après, il atteignit enfin Iolcos. Dans les rues, on regardait avec étonnement ce jeune homme qui ne portait qu'une sandale. Sans y prêter attention, il se dirigea tout droit chez son oncle. En le voyant arrivé, celui-ci fut terrifié. En effet, on l'avait prévenu qu'un jour, un homme ne portant qu'une sandale voudrait lui dérober son trône.

« Je sais qui tu es et pourquoi tu es venu, dit Pélidas à Jason. Tu auras le trône si tu me rapportes la Toison d'or de Colchide. » Pélidas en était certain, Jason échouerait. Il savait que le voyage jusqu'en Colchide était très long et semé d'embûches, et que la Toison était gardée par un serpent cruel aux yeux d'or toujours ouverts.

Jason, qui ne ressentait aucune crainte, accepta immédiatement et se mit en route. Il se rendit au bord de la mer et demanda à Argus de lui construire un navire spécial. Lorsqu'il fut terminé, Jason le baptisa Argo. C'était un beau navire, rapide, aux formes élancées, doté de rames, d'un mât solide et d'une voile immense.

Jason était occupé à le contempler lorsque, soudain, la déesse Athéna apparut devant lui. Elle lui tendit une branche de chêne. « Cette branche protégera ton navire », lui confia-t-elle. Ravi, Jason la remercia. Puis, il attacha soigneusement la branche de chêne à la proue de l'Argo.

L'Argo prend la mer

Lorsque la nouvelle du voyage de Jason se répandit, princes, aventuriers, fils de dieux et bien d'autres encore voulurent faire partie de l'équipage de l'Argo. Jason choisit cinquante d'entre eux. Il y avait Orphée, qui jouait de la lyre et chantait si harmonieusement que mêmes les animaux sauvages venaient l'écouter. Il y avait aussi Atalante, la chasseresse, le puissant Héraclès et les fils jumeaux du vent du Nord, qui pouvaient voler grâce aux ailes qu'ils portaient aux chevilles. Jason baptisa son équipage les Argonautes.

Un matin, à l'aube, ils chargèrent le navire de vivres et d'amphores pleines d'eau douce, puis ils se mirent en route.



Les Harpies

Aux abords de la mer noire, les Argonautes firent halte sur une île pour demander conseil au roi Phinée quant aux dangers à venir. Très vieux, aveugle, Phinée vivait dans une maison sombre et lugubre.

« Je veux bien t'aider, fit le roi d'une voix chevrotante, si tu me débarrasses des Harpies. Chaque fois que j'essaie de manger, elles s'abattent sur moi et me volent mon repas. Je meurs de faim. »

Les Argonautes préparèrent un repas : aussitôt, les Harpies descendirent du ciel en poussant d'abominables cris. Elles avaient un horrible visage de femme et un corps de vautour. Les hommes les attaquèrent avec leurs épées. Certaines d'entre elles s'échappèrent, mais les fils jumeaux de Vent du Nord les pourchassèrent, et elles ne revinrent jamais.

Les deux rochers

En attendant le retour des jumeaux, les Argonautes préparèrent un festin pour le roi Phinée. Lorsque le roi reconnaissant les eut remerciés pour ce repas, le premier qu'il ait pris depuis bien longtemps, il dit à Jason : « Poursuis ton voyage, mais prends garde aux Symplégades : ce sont deux terribles rochers. Lorsqu'un navire passe au milieu, ils se rejoignent et l'écrasent. »

Il expliqua alors à Jason et à ses hommes comment surmonter cette épreuve. Puis, ayant repris place à bord de l'Argo, l'équipage s'éloigna de l'île. Le lendemain, il parvint à l'entrée de la mer Noire. Droit devant se trouvaient d'imposantes falaises, de chaque côté d'un détroit resserré. C'étaient les deux rochers. Jason lâcha une colombe qu'il avait amenée avec lui. Elle passa entre les deux rochers, qui se refermèrent aussitôt, et la colombe y perdit quelques plumes. Lorsque les rochers se séparèrent de nouveau, Jason hurla : « Ramez de toutes vos forces ! » L'équipage rassembla toute l'énergie dont il était capable.

Au moment où l'Argo passait entre les deux rochers, ces derniers se mirent à se rapprocher. Mais la déesse Athéna, consciente du danger, déclencha une vague énorme qui propulsa le navire vers l'avant. Les rochers se heurtèrent avec fracas une seconde à peine après que l'Argo eut franchi le détroit. Le navire poursuivit son chemin dans les eaux paisibles de la mer Noire.

Au fil de son voyage, l'Argo fit escale, tantôt sur une île, tantôt dans un port. Parfois, les Argonautes étaient accueillis à bras ouverts. Parfois, il leur fallait combattre des ennemis farouches pour pouvoir repartir. Enfin, ils atteignirent le fleuve qui menait en Colchide et jetèrent l'ancre pour la nuit.

Des taureaux crachant le feu et des dents de dragon

Le lendemain matin, Jason et deux de ses amis se mirent en route vers le magnifique palais du roi Ætès. C'était un roi cruel, qui gouvernait son peuple d'une main de fer. Il vint à leur rencontre, leur souhaita la bienvenue et feignit l'amitié.

« Je suis venu chercher la toison d'or, expliqua Jason. Si je la rapporte à mon oncle Pélias, il me rendra le trône.

- Tu peux prendre la toison, répondit Ætès, qui ne souhaitait nullement en être dépossédé. Mais d'abord, tu devras exécuter les tâches que je te confierai. » Jason répondit qu'il ferait tout ce qu'il lui demanderait. « Tu devras labourer un champ avec deux taureaux crachant le feu. Puis tu y sèmeras des dents de dragon », ordonna le roi.



A côté d'Ætès se trouvait la fille de Médée, qui était tout ouïe. Elle était tombée amoureuse de Jason dès qu'elle l'avait aperçu et décida d'user de ses pouvoirs magiques pour lui venir en aide. Elle le savait, il ne réussirait jamais seul.

Le soir venu, elle se glissa hors du palais et s'en alla cueillir des herbes magiques dans la montagne. Elle en fit un onguent, qu'elle prépara en récitant des incantations. En secret, elle le remit à Jason, en lui disant de s'en passer sur tout le corps. Il le protégerait du feu craché par les taureaux.

Le lendemain matin, Jason se dirigea d'un pas décidé vers le champ pour y affronter les taureaux. Ætès, Médée, les Argonautes et tous les habitants de la ville étaient venus pour le voir à l'œuvre. Il s'approcha de la grotte où vivaient les taureaux. Ces derniers en sortirent bientôt en poussant un mugissement féroce, crachant le feu, piétinant le sol de leurs sabots de bronze.

Les flammes roussirent le sol tout autour de Jason, mais sans le toucher. L'onguent magique préparé par Médée fonctionnait à merveille. Jason s'approcha tout près des taureaux gigantesques, sauta sur le dos du premier et l'empoigna par les cornes. Puis il contraignit les deux animaux à s'agenouiller, tout en les caressant pour les apaiser. Et il leur passa un licol autour du cou.

La foule ébahie regarda en silence Jason conduire les taureaux à travers le champ et retourner la terre. Il travailla toute la journée, labourant dans un sens, puis dans l'autre. Ætès, furieux de la réussite de Jason, lui remit alors un casque rempli de dents de dragon.

De nouveau, Jason dut arpenter le champ, cette fois pour y semer les dents. De chaque dent plantée jaillissait un soldat en arme. Mais Médée avait dit quoi faire à Jason. Il souleva un énorme rocher et le jeta au milieu des soldats. Se croyant attaqués, ils se mirent à se battre entre eux. Bientôt, ils gisaient tous sur le sol, morts ou blessés.

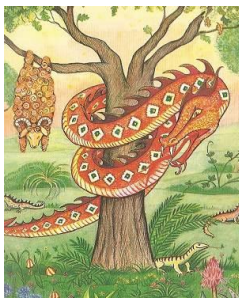
Les habitants de la ville poussèrent des cris de joie. Mais Ætès enrageait en silence. Quant à Médée, elle riait sous cape. En effet, elle ne voulait pas que son père soupçonne qu'elle avait aidé Jason...

La Toison d'or

Cette nuit-là, Médée se faufila hors du palais et courut vers le fleuve. Sur l'Argo, tout le monde dormait à poings fermés. « Jason, murmura-t-elle, en le secouant pour le réveiller. Mon père a décidé de tous vous tuer et de brûler votre navire cette nuit. Vous devez partir sans attendre. »

Jason réveilla l'équipage. Chacun prit aussitôt place à son poste et, en silence, l'Argo s'éloigna dans la nuit. Les Argonautes le cachèrent dans les roseaux, à bonne distance de la ville.

« Suis-moi », dit Médée à Jason, avant de l'entraîner à travers une forêt ténébreuse, jusqu'à un chêne géant. La Toison d'or était suspendue à une branche. Mais tout autour du tronc était enroulé un serpent immense, et ses yeux dorés ne se fermaient jamais. Lorsqu'il aperçut Jason et Médée, il émit un sifflement sinistre et montra ses crochets.



Médée avança vers lui, entonnant une incantation. Les paupières du serpent s'alourdirent, et il s'endormit...

Jason escalada l'arbre, s'empara de la toison et regagna le sol. Suivi de Médée, il traversa de nouveau la forêt en courant et regagna son bateau. « J'ai la Toison d'or ! cria Jason à son équipage, nous devons repartir sans attendre. »

Jason et Médée montèrent à bord de l'Argo, et les rameurs ne ménagèrent pas leurs efforts pour rallier la mer au plus vite. Mais l'un des gardes d'Ætès les aperçut et se hâta d'aller porter la nouvelle à son roi. Furieux que Jason soit en possession de la Toison d'or, Ætès envoya ses navires les plus rapides à la poursuite de l'Argo. « Nous devons le rattraper et récupérer la Toison d'or », ordonna-t-il.

Les navires du roi pourchassèrent l'Argo et le rattrapèrent en peu de temps. Les Argonautes durent livrer bien des batailles avant de pouvoir échapper aux soldats d'Ætès et de regagner Iolcos.

Jason apporta la Toison d'or à Pélias et exigea le trône en retour. Abasourdi et fort mécontent de constater que Jason était rentré sain et sauf, Pélias ne put cependant qu'accéder à sa requête. Pendant de nombreuses années, Jason et Médée vécurent heureux. Elle hérita du trône de Corinthe, et Jason en devint du même coup le roi. Il régna sur ses deux royaumes avec sagesse.